



# Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 34

Samstag, den 20. April 2024

Nr. 15

**Maitanz**  
**SCHERBDA**  
**04.05.2024**  
AB 20 UHR  
AM SPORTPLATZ IN SCHERBDA  
MIT DER TANZBAND  
twentyfour six  
DIE KIRMESGESELLSCHAFT SCHERBDA E.V. LÄDT EIN!

04. MAI 2024  
AB 18:30 UHR  
SPORTPLATZ BERKA VOR DEM HAINICH

**MAIFEUER**

Reisig und Baumschnitt kann am 27.04.24 ab 10 Uhr am Sportplatz in gebündelter Form angeliefert werden. Illegales abladen sowie Müll entsorgen ist verboten und wird zur Anzeige gebracht!

FREIWILLIGE FEUERWEHR  
BERKA VOR DEM HAINICH

# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	<a href="http://www.vg-hainich-werratal.de">www.vg-hainich-werratal.de</a>

#### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

##### **Dienststelle Creuzburg:**

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2  
99831 Creuzburg

##### **Gemeinschaftsvorsitzende**

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

##### **Sekretariat**

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

##### **Ordnungsamt**

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

##### **Finanzabteilung**

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

##### **Kämmerei**

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

##### **Kasse, Steuern**

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Siemon, N. 036926 947-24

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

##### **Dienststelle Berka v.d. Hainich:**

Anschrift: Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

##### **Gemeinschaftsvorsitzende**

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

##### **Hauptabteilung**

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### **Kindergärten**

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

##### **Friedhofsverwaltung**

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

##### **Personal**

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

##### **Werratalbote**

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

##### **Bauabteilung**

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[bauabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:bauabteilung@vg-hainich-werratal.de)

##### **Liegenschaften**

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

##### **Einwohnermeldeamt**

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

##### **Dienststelle Creuzburg nur noch**

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

##### **Einwohnermeldeamt**

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

##### **Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch**

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

##### **Kontaktbereichsbeamte**

##### **Herr Kaßner**

036926 - 71701

##### **Sprechzeit Creuzburg**

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

##### **Sprechzeit Mihla**

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

##### **Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg**

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

##### **Sprechzeiten:**

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

##### **Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg**

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister/Frau Maria Eisenach

##### **Öffnungszeiten:**

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

##### **Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus**

Frau Grit Scheler 036924 489830

##### **Öffnungszeiten**

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

## Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

### Notrufe

**Polizeinotruf** .....110  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** .....03691 6983020  
**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst** .....03691 6983021  
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....112  
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....036926 71090  
**bei Havarien:**

**Wasser:** Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal  
 Stadtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach  
 ..... 036928 961-0  
 Fax ..... 036928 961-444  
 E-Mail: info@tavee.de  
 Bereitschaftsdienst /  
 Havarietelefon:..... 0170 7888027  
**Gas:** Ohra Energie GmbH ..... 03622 6216  
**Strom:** TEN Thüringer Energienetze

**Fäkalienabfuhr:** ..... 036928 9610

### Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin ..... 036926 82513  
 Stiftungspraxis Creuzburg,  
 Hausarzt M. Schumann ..... 036926 724088  
 Zahnärztin Andrea Danz ..... 036926 82234  
 Zahnarzt Schuchert ..... 036926 82700  
 Klosterapotheke ..... 036926 9570  
 Montag - Freitag ..... 08:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag ..... 08:00 - 12:00 Uhr  
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg ..... 036926 82272

### Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg ..... 036926 99996  
 Email: ..... feuerwehr-creuzburg@t-online.de  
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal ..... 036926 7100-0  
 Tourist Information ..... 036926 98047  
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ ..... 036926 82455  
 Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“ ..... 036926 71780  
 Stadtbibliothek ..... 036926 82361  
**Öffnungszeiten der Stadtbibliothek**  
 Am Markt 3, Creuzburg  
 Dienstag ..... 10:00 - 13:00 Uhr  
 Donnerstag ..... 14:00 - 18:00 Uhr

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

**Gemeinde Berka v. d. H.**  
 Bürgermeister Christian Grimm  
**Sprechzeit**  
 nach Vereinbarung .....0170 2915886

**Gemeinde Bischofroda**  
 Bürgermeister Markus Riesner  
**Sprechzeit:**  
 jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr  
 bgm-bischofroda@t-online.de

**Stadt Amt Creuzburg**  
 Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428  
**Sprechzeit:** ..... 16.00 - 17.30 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
 dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla  
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

**Amt Creuzburg OT Creuzburg**  
 Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz  
 Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr  
 jeden Donnerstag

**Amt Creuzburg OT Mihla**  
 Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner ..... 0170 9088889  
 o.rindschwentner@amt-creuzburg.de  
 Sprechzeit nach Vereinbarung

**Amt Creuzburg OT Ebenshausen**  
 Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

**Amt Creuzburg OT Frankenroda**  
 Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig .....036924 42152  
**Sprechzeit**  
 Dienstag .....18.00 - 19.30 Uhr

**Gemeinde Krauthausen**  
 Bürgermeister Frank Moenke ..... 0174 9989573

**Sprechzeit:**  
 Dienstag .....16:00 - 18:00 Uhr  
 und nach Vereinbarung  
**Gemeinde Lauterbach**  
 Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183  
**Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung**  
**Gemeinde Nazza**  
 Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591  
**Sprechzeit:**  
 Dienstag .....17:30 - 18:30 Uhr

### Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

**Betriebsführung durch EW Wasser GmbH**  
 Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt  
 ..... 03606 655-0 o. 03606 655-151  
 Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

### Ohra Energie GmbH

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

### TEAG Thüringer Energie AG

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)  
**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

### Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171  
 ..... Fax 036924 47172  
 E-Mail: .....fw-mihla@t-online.de  
**Apotheke** ..... 036924 42084  
 Montag - Freitag .....08:00 - 18:30 Uhr  
 Samstag .....08:00 - 13:00 Uhr  
**Sparkasse** ..... 03691 6850

### VR-Bank Ihre Heimatbank eG

**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** Frau Grit Scheler..... 036924 47429

Dienstag ..... 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch .....Kindergärten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag ..... 09:00 bis 16:00 Uhr

**Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla** .. 036924 489830

Montag ..... 09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag ..... 09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag ..09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

**Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37**

dienstags .....15:00 - 18:00 Uhr

**Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37**

gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

### Ärzte

**Frau Dr. Sinn-Liebetrau** ..... 036924 42105

**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373

**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

### Tierärzte

**Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder**

Lauterbach ..... 036924 47830

**Tierarztpraxis J. Andrzejek**

Mihla ..... 036924 42041

## Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 17

**Samstag, 4. Mai 2024**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum

**5. Mai - 10. Mai 2024**

## Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 17

**Donnerstag, 25. April 2024**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr  
des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage  
einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die 116 117.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg

Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und

Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta

Eisenacher Str. 9

Büro Ifta, Heike Schwanz

Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchengemeinde.html

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32

Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtbüro Ifta

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz

Pfarramtbüro Creuzburg

Klosterstr. 12 von 10-12 Uhr, Angela Köhler

**Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die kommende Woche**  
*Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden. (2. Kor 5, 17)*

### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

#### 21. April

17.00 Uhr Kirche Pferdsdorf

Veranstaltung für die Region

Taizé-Andacht

#### 28. April

10.00 Uhr Kirche Ifta

10.00 Uhr Nicolaikirche Creuzburg, Diamantene Konfirmation Creuzburg, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf/Spichra

09.30 Uhr Kirche Pferdsdorf

10.30 Uhr Kirche Spichra

#### 5. Mai

10.00 Uhr Kirche Pferdsdorf Konfirmation, mit Abendmahl

#### Konfirmandensamstage

20. April

9.30 bis 13.00 7. Klasse

#### Gemeindekirchenratssitzungen

19. April 10.00 Nicolaitreffpunkt (GKR Krauthausen)

19. April 18.30 Pfarrhaus Pferdsdorf

24. April 19.00 Nicolaitreffpunkt Creuzburg

26. April 19.30 Pfarrhaus Ifta

#### Gemeindenachmittag

18. April 14.30 Pfarrhaus Pferdsdorf

#### Kaffeetafel mit Thema

14.30 Nicolaitreffpunkt Creuzburg

#### Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

#### Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

#### Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

#### Christenlehre

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

freitags

15.30 Entdeckerclub für Kinder ab 9 Jahre im Pfarrhaus Ifta

#### 1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

#### Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr

dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00

weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.

#### Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2024 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

#### Kirchengemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

#### Kirchengemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda: dienstags von 16.00 bis 17.00

#### Kirchengemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445



**Kirchgemeinde Ifta**

VR Bank Eisenach - Ronshausen  
DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA  
oder im Donnerstag von 14-18 Uhr Pfarramt

**Kirchgemeinde Pferdsdorf**

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

**Kirchgemeinde Spichra**

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindekirchenräte, Anna Fuchs - Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne - Maria Breustedt.

**Sonstiges****Traktortreffen**

Am Samstag, den 04. Mai  
2024  
in

**Hallungen**

- Anreise der Traktorfreunde ab Freitag 03.05.
- Samstag ab 9.30 Uhr Treffen auf dem Sportplatz
- 10.00 Uhr Ausfahrt der Traktoren
- ab 11.00 Uhr Beginn der Wettkämpfe mit anschließender Siegerehrung und gemütlichem Beisammensein
- 05.05. ab 10.00 Uhr Fröhschoppen auf dem Sportplatz

Für das leibliche Wohl ist mit gutem Essen und Getränken gesorgt

Es laden ein der Feuerwehrverein und die Traktorfreunde Hallungen

**Mitteilung des Bürgermeisters:**

Aufgrund mehrfacher Anfragen, teile ich mit, dass der Bauhof des Ortsteiles Mihla weiterhin in dringenden Fällen unter folgender Nummer zu erreichen ist: 0170 4739504.

Amt Creuzburg, 2. April 2024  
Rainer Lämmerhirt

**Fundsache Smartphone und Kinderoutdoorjacke in Lauterbach**

Am Dienstag, dem 12. März 2024 wurde in Lauterbach auf der Wiese vor dem Friedhof ein Smartphone der Marke Huawei mit Hülle sowie eine blaue Outdoorjacke für Kinder Größe 152 gefunden.

Die Sachen können in der Tourist-Info im Mihlaer Rathaus abgeholt werden.



Foto: Autor

**Amt Creuzburg****Informationen**

**Die Stadtbibliothek Amt Creuzburg  
Ortsteil Creuzburg  
bleibt**

**am Donnerstag, 02. Mai 2024  
wegen Urlaub geschlossen.**

Viola Straube  
Stadtbibliothek Amt Creuzburg  
OT Creuzburg

**An die Bürgerschaft der Stadt Creuzburg**

**Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Bürgerinnen und Bürger**

Immer wieder wurde der Gedanke, für die Opfer der Zerstörung Creuzburgs am 1. und 2. April 1945 eine Stätte der Erinnerung zu schaffen, an die Stadt und auch persönlich an mich herangebracht.

Gewünscht wird ein Denkmal, welches an jene furchtbaren Ereignisse in den letzten Kriegstagen des Weltkrieges, an die Opfer, die ums Leben gekommenen Zivilisten, die deutschen und US-Soldaten und die Zerstörung unserer Stadt erinnern soll.

Bei diesen Vorschlägen wurde auch die Standortfrage für einen solchen Erinnerungsort diskutiert. Selbst finanzielle Unterstützung für ein solches Vorhaben wurde signalisiert.

Nun liegen die Geschehnisse um die Zerstörung der Stadt Creuzburg im nächsten Jahr **2025 80 Jahre** zurück.

Ich finde, dies sollte Anlass sein, den Denkmalgedanken mit dem Ziel des Gedenkens im April 2025 nun auf den Weg zu bringen.

Daher möchte ich auch im Namen von Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz und des Stadtrates mit diesem Schreiben zu einem Ideenwettbewerb für die Errichtung eines Denkmals zum Thema Zerstörung Creuzburgs 1945 aufrufen und gleichzeitig die Bildung eines Denkmalbeirates der Stadt anregen.

Dieser Denkmalbeirat könnte im Zusammenarbeit mit der Stadt Amt Creuzburg und mit unseren Planungsbüros alle Ideen um ein solches Denkmal sammeln, bündeln und gleichzeitig auch finanzielle Möglichkeiten abklären. Natürlich wäre die Frage der Gestaltung eines solchen Denkmals und der Standort wichtigste Aufgabe eines solchen Beirats.

Daher bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger sowie Freunde der Stadt Creuzburg, unter Nutzung meiner Mailadresse oder der Postanschrift der Stadt Amt Creuzburg ihre Teilnahme an einem solchen Beirat sowie ihre Gedanken zu diesem Vorhaben mitzuteilen.

r.laemmerhirt@gmx.de  
**Stadt Amt Creuzburg**  
**Michael-Praetorius-Platz 2**  
**99831 Amt Creuzburg**

Schön wäre es, wenn dies bis Ende Mai 2024 geschehen könnte, um unverzüglich mit der umfangreichen Arbeit beginnen zu können.

Wir sind gespannt auf Mitstreiter und Ideen!

2. April 2024

Mit vielen Grüßen,  
*Rainer Lämmerhirt, Ronny Schwanz*  
*Bürgermeister, Ortsteilbürgermeister*

## Wir gratulieren

### 80. Geburtstag in Ebenshausen



Foto: R. Lämmerhirt

Frau Margot Gernandt aus Ebenshausen konnte am 10. April ihren 80. Geburtstag feiern.

Bei guter Gesundheit hatte sie ihre Gäste in ein Cafe eingeladen.

Neben den Nachbarn und Freunden, darunter die Kartenspielerunde aus Mihla und Ebenshausen, gratulierte natürlich die Familie auf das Herzlichste; die zwei Töchter und der Sohn, drei Enkel und drei Urenkel.

Frau Gernandt stammt aus Schlesien und musste mit ihren Geschwistern und der Mutter,

ihr Vater war im Krieg gefallen, die Heimat als Einjährige verlassen und kam über Nazza schließlich nach Ebenshausen.

Zu den Gratulanten gehörten auch Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, der einen Blumenstrauß an die Jubilarin überbrachte.

Frau Gernandt alles Gute, vor allem aber viel Gesundheit!

Amt Creuzburg



Ich gratuliere allen Konfirmanden und Jugendweiheteilnehmern anlässlich ihrer Aufnahme in die Reihen der Erwachsenen auf das Herzlichste und wünsche ihnen für diesen großen Schritt in ihrem Leben alles Gute.

Es grüßt herzlich

*Ronny Schwanz*  
*OT-Bürgermeister Creuzburg*



## Kindertagesstätten

### Mihla HELAU - Cuxhofwichtel HELAU

Im Konfettiregen, mit bunten Kostümen, Ballons und laut rufend „Mihla HELAU“ so startete am 11. Februar 2024, um 14.11 Uhr der Karnevalsanzug anlässlich des Kinderfaschings in der Goldenen Aue in Mihla. Unsere Kinder der Kita Cuxhofwichtel waren schon seit mehreren Tagen im Karnevalfieber. Sie verkleideten sich täglich gerne im Kindergartenalltag und wir übten eifrig unsere Tänze für das Programm.

Mit einem Karnevaleinmarsch ging es zum Programm dann für unsere Kinder beim Kinderfasching auf die große Bühne. Im Rücken den Kinderelferrat des MCC so startete der Piraten-Tanz: „Dreht euch einmal ganz rund, stampft die Füße auf den Grund...“ und „Tanz mit Tante Rita, Rita, Rita“ mit viel Action rockten die Prinzessinnen, Spidermans, Piraten, Meerjungfrauen, Feuerwehrmänner und viele mehr die Bühne. Zum Abschluss ein kleines Gedicht, das war fantastisch.

Mit diesem Gefühl und sehr viel Spaß starteten wir am Rosenmontag, den 12.02.2024 in unseren Kita-Karneval. Schon sehr früh am Morgen erklang Musik im Eingangsbereich des Kindergartens, die zum Tanzen einlud. Ein Faschingsbüfett lockte alle Kinder, die heute natürlich verkleidend in den Kindergarten gekommen waren, sich zu stärken. Wiener Würstchen, Pfannkuchen, Obst und Gemüse in bunter Vielfalt und natürlich auch etwas Süßes und Schoki durften nicht fehlen. Nun ging es auf Entdeckungstour durch das Haus, egal ob Glitzertattoos, Konfettikanonen basteln, Ballonmodellage, Stressballons selbst gestalten, Kinderdisco oder bei einer Stuhlpolonaise, überall war was los. Im Turnraum wurde getanzt und jedes Kostüm präsentierte sich im Kreis und „Nun dreh dich und nun dreh dich, mach Hopsasasa“. Dieser bunte Tag wird allen Kindern und auch uns Erzieherinnen noch lange im Gedächtnis bleiben.

Danke allen denen, die den Karneval unterstützen und so eine Erinnerung möglich gemacht haben.

Das Team der ThEKiZ Kita Cuxhofwichtel



Foto: S. Rohfeld



Foto: S. Rohfeld

## Die Wichtelburgkinder hoppeln in die Osterzeit

Zum Start in die wundervolle Osterzeit, beginnen wir Kinder der Kita Wichtelburg die Woche damit, uns kräftig beim Hasensport auszupeinern. Da waren viele lustige, aber auch anstrengende Bewegungen dabei.

Am Dienstag haben wir aus der Kita eine riesige Backstube gemacht. Da war ganz schön viel zu tun. Teig kneten, ausrollen und ausstechen. Nach dem Verzieren mit buntem Zuckerguss, Perlen, Brezeln, Streuseln und Blümchen hatten wir richtig schöne und vor allem leckere Osterplätzchen, welche wir einen Tag später zum Kaffee vernascht haben.

Weiter ging es mit einem leckeren Osterbuffet mit frischem Obst, Gemüse, Hasenbrezeln, belegte Brote und Joghurt. Danach waren wir gestärkt für die christliche Kinderstunde, in der wir der Ostergeschichte lauschen durften. Dann hieß es, ab an die frische Luft und Ausschau nach dem Osterhasen halten. Vielleicht finden wir bei einem Spaziergang ein paar Hinweise, dass er schon auf dem Weg zu uns ist. Und tatsächlich hat der Osterhase überall auf dem Weg durch den Wald ein paar Kleinigkeiten verloren. Vielleicht hatte er ja ein Loch im Beutel!? Wir konnten dann auch nicht warten und haben die Süßigkeiten schon auf dem Weg vernascht.

Zum Anschluss unserer Osterwoche gehen wir auf die Burg Creuzburg, wo wir dann mit unseren Spürnasen super schnell unsere Osternester gefunden haben, die der Osterhase dort versteckt hat.

Wir bedanken uns herzlichst bei den Eltern, die uns dabei geholfen haben, den Kindern ein tolles und schmackhaftes Osterbuffet zu ermöglichen.

Ein weiterer Dank geht an Maria Mende für ihre wichtige Arbeit, die Kinder zur christlichen Kinderstunde mit ihrer herzlichen Art und Weise mitzunehmen.

Auch den Mitarbeitern der Burg Creuzburg wollen wir danken, dass sie uns beim Verstecken der Nester unterstützt und einen Osterhasen für uns organisiert haben.

Pascal Luhn  
Presse-/Öffentlichkeitsarbeit



Foto: P. Luhn

## “Selbstbewusst Träume verwirklichen, Libelle Lilli auf der Reise zu ihrem Glück”

### Ein Kita-Projekt das Kinder zu Finanzhelden macht!

Im September 2023 startete in Mihla ein außergewöhnliches Abenteuer für die neugierigen Wildkatzen-Kinder bei den Cuxhofwichteln: Das Kita-Projekt “Selbstbewusst Träume verwirklichen, Libelle Lilli auf der Reise zu ihrem Glück”. Dabei lernen sie spielerisch und leicht finanzielle Grundlagen, die ihnen helfen, ihre Träume zu verwirklichen.

Sophia Vinz, eine junge Vermögensberaterin und selbst Mama, hat dieses Projekt mit Herzblut konzipiert. Gemeinsam mit den engagierten Erziehern begleitet sie die “Wildkatzen” auf ihrem Weg, das Selbstbewusstsein zu stärken und eine positive Einstellung zum Geld zu entwickeln. Denn hier geht es nicht nur um Münzen und Scheine - es geht um die Kraft, die hinter ihnen steckt.

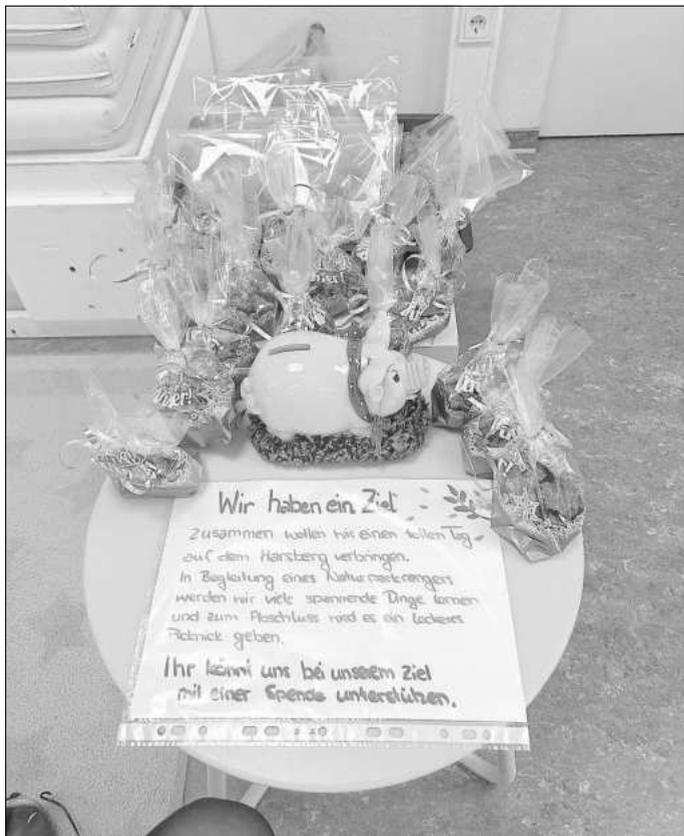
Die Kinder tauchen ein in die Welt von “Libelle Lilli”, einer mutigen Abenteurerin, die auf ihrer Reise nach Glück und Erfolg spannende Herausforderungen meistert. Spielerisch lernen die Kleinen, wie man mit Geld umgeht, spart und Vermögen aufbaut.

Aber das Projekt geht noch weiter! Denn finanzielle Bildung ist nicht nur für die Kleinen wichtig. Auch die Eltern werden sensibilisiert. Sophia Vinz zeigt, wie sie ihren Bezug zu Geld verbessern können und welche Stolpersteine es zu umgehen gilt. Denn schließlich sind unsere Kinder die Zukunft - und finanzielle Kompetenz ist ein Schlüssel zu einem erfolgreichen Leben.

In Zusammenarbeit mit regionalen Unternehmern wie der Tischlerei Wolfram Böhnhardt werden den Kids großartige berufliche Perspektiven aufgezeigt. Hier lernen sie nicht nur, wie man mit Hammer und Säge umgeht, sondern auch, wie man mit viel Spaß gemeinsam etwas erschafft.

Vielleicht wird aus einem der "Wildkatzen" der nächste Holzkünstler oder sogar Vermögensberater!

Entdecken Sie selbst, wie finanzielle Bildung nicht nur den Geldbeutel, sondern auch die Herzen unserer Kinder bereichert. Denn das wahre Glück liegt nicht nur im Gold der Schatzkiste, sondern in der Fähigkeit, Träume zu verwirklichen - und das ist unbezahlbar!



Fotos: Rohfeld

Susann Rohfeld  
Bereichsleitung Kindertagesstätten  
Arbeiter-Samariter-Bund RV Südwestthüringen e. V.

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Alljährlicher Arbeitseinsatz der 10. Klassen der RS Mihla

Es ist zu einer festen Tradition geworden, dass die 10. Klassen der RS-Mihla im Rahmen eines Arbeitseinsatzes den Frühjahrsputz in unserem Ortsteil unterstützen.

So trafen sich am Morgen des 12. März 2024 20 Schülerinnen und Schüler, welche mit Unterstützung des Bauhof Mihla zum einen die Reinigung des Innenhofes des Roten Schlosses übernahmen und zum anderen Müll entlang des Radweges an der Werra einsammelten.

Der Förderverein Rotes Schloss Mihla e.V. sowie der Ortsteilbürgermeister bedanken sich ganz herzlich bei den diesjährigen Teilnehmern und der RS-Mihla für die jährliche Unterstützung für unseren Ort.



Foto: O. Rindschwentner

Oliver Rindschwentner (Ortsteilbürgermeister Mihla)

### Treffen der AG Spielplatz in Mihla

Schon seit einigen Jahren wünschen sich Eltern in Mihla mehr bei den Themen Freizeitangebote und Spielplätze mitreden zu dürfen. Aus diesem Grund sind im letzten Jahr vermehrt Eltern an mich herangetreten mit dem Wunsch, sich diesem Thema im Ortsteil Mihla mehr zu widmen.

In Mihla gibt es aktuell den Spielplatz und den Pumprack am Mühlwehr sowie ein kleines Spielgerät auf dem Propel. Im letzten Sommer wurde ein weiteres Spielgerät auf dem Mihlaer Sportplatz durch Sportverein und Stadt errichtet.

Von den Eltern wurde aber bemängelt, dass die unterschiedlichen Altersgruppen nicht alle bedient werden und für Kinder bis zum Alter von 6 Jahren nicht wirklich etwas vorhanden sei.

Nachdem die Eltern sich mit ihrem Anliegen an mich gewandt hatten, gründete sich im Herbst letzten Jahres die Arbeitsgruppe „Spielplatz“.

Bei einem ersten Treffen tauschte man sich über Probleme aus Sicht der Eltern und über die Möglichkeiten der Stadt aus. Es wurden die vorhandenen Angebote im Ortsteil besprochen und analysiert, wo es Sinn macht nachzubessern oder vielleicht sogar neu zu planen, um allen Altersgruppen gerecht zu werden. Bei einem zweiten Treffen nahm Ines Andraszek, selbstständige Landschafts- und Projektplanerin, teil. Sie bot ihre Unterstützung und Hilfe in der Arbeitsgruppe an. Bei diesem Treffen wurden die Ideen und Vorschläge konkreter. Nicht nur erste Vorstellungen, wie ein Spielplatz aussehen könnte, wurden geäußert. Es war auch nach reichlicher Überlegung klar, dass der Spielplatz auf dem Propel erweitert werden soll.

Allen Beteiligten ist dabei wichtig, dass unter dem Aspekt des Denkmalschutzes das Flächendenkmal Propel mit seinem historischen Hintergrund erhalten und dies bei der Planung für einen neuen Spielplatz berücksichtigt werden soll.

Am 20. März (siehe Bild) traf sich die Arbeitsgruppe mit Frau Andraszek und einem Vertreter der Firma Hammer Spielgeräte erstmals auf dem Propel, um sich den Baumbestand, die örtlichen Gegebenheiten und das bereits vorhandene Spielgerät anzuschauen.

Nächstes Ziel ist es nun in Eisenach Spielplätze zu besichtigen, welche durch Frau Andraszek geplant wurden. Parallel werden die Kosten der Planungsleistungen dem Stadtrat zur Freigabe vorgelegt.

Die Arbeitsgruppe freut sich auf eine konstruktive Zusammenarbeit mit Frau Andraszek und der Stadt Amt Creuzburg.



Foto: O. Rindschwentner

Oliver Rindschwentner  
Ortsteilbürgermeister Mihla

## Veranstaltungen

### Einladung zur Besichtigung

**Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Scherbdaer**

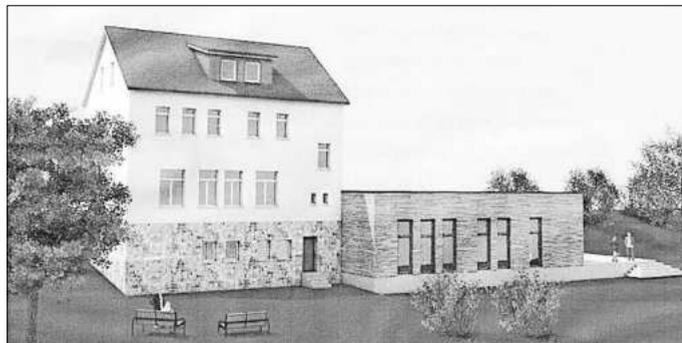
Der Umbau der alten Scherbdaer Schule zu einem multifunktional genutzten Gebäude für die Bürgerschaft geht im 1. Bauabschnitt seinem Ende entgegen.

Im Rahmen des Programms der Dorferneuerung des Landes Thüringen hatten Sie sich, speziell der Dorferneuerungsbeirat, für diese Baumaßnahme entschieden. Neben den Fördergeldern aus dem Programm konnte die Stadt die Eigenanteile einbringen und Dank der Hilfe der Betreuerin in der Dorferneuerung, Frau Klinke, den Architekten Frau Leinhos und Herrn Ulrich, der Bauabteilung der VG, speziell Herrn Cron und durch die Leistung der am Umbau beteiligten Firmen überwiegend aus der Region sowie des Bauhofes der Stadt Creuzburg konnte nun der 1. Bauabschnitt erfolgreich zu Ende gebracht werden.

Neben einer neuen Heizungsanlage (Wärmepumpe) in Verbindung mit einer Photovoltaikeinspeisung entstand bisher eine neue Toilettenanlage, ein Multifunktionalraum sowie Behandlungsräume für unsere Ärztin Frau Dr. Först. Die zwei Wohnungen in den oberen Etagen wurden ebenfalls grundhaft erneuert. Inzwischen ist auch der Fördermittelantrag für den bereits geplanten Anbau mit Saal gestellt und wir alle hoffen, den Neubau noch in diesem Jahr beginnen zu können.

Die meisten Arbeiten sind nun abgeschlossen.

Daher möchte ich Sie auch im Namen des **Ortsteilbürgermeisters Ronny Schwanz und des Stadtrates des Amtes Creuzburg** für



**Freitag, den 3. Mai 2024, ab 17.00 Uhr  
zu einer Besichtigung des „Multihauses“ Scherbda  
einladen.**

Dabei können Sie sich das Geschaffene anschauen und auch die Pläne für den Neubau in Augenschein nehmen.

Getränke und Bratwürstchen werden durch die Scherbdaer Feuerwehr angeboten.

Amt Creuzburg, im April 2024

Rainer Lämmerhirt  
Bürgermeister

## Aufruf zum Frühlingsputz

**im „Dr. Ernst Wiedemann Bad“ Mihla**

Auch in diesem Jahr wollen wir mit einem gemeinsamen Frühjahrsputz die Freibadsaison vorbereiten.

Wir laden daher alle Freunde des Mihlaer Bades, die Vereine aus der Region, Menschen aus Nah und Fern, zu einem Arbeitseinsatz für

**Samstag, den 4. Mai 2024  
ab 9.00 Uhr bis Mittag**

in unser Bad



Wir wollen Rabatten säubern, das Sozialgebäude in Ordnung bringen, streichen und Rasenmähen.

Einige Arbeitsgeräte werden durch die Gemeinde zur Verfügung gestellt. Hacken und Rechen sowie weiteres Kleingerät bitte mitbringen.

Für Speisen und Getränke wird gesorgt!

Bitte unterstützen Sie uns auch in diesem Jahr!

Stadt Amt Creuzburg/OT Mihla und  
Förderverein „Dr. Ernst Wiedemann“ Bad

## Vereine und Verbände

### Einladung für unsere Frauenpirsch am Freitag, 3. Mai 2024 nach Pferdsdorf

**Wir treffen uns um 12.25 Uhr auf dem Markt/Creuzburg und fahren mit dem Schülerbus nach Pferdsdorf L 176, Fahrpreis 3.40 € (bitte passend)**

In Pferdsdorf führt uns der Weg in die Gin - Destillerie. Dort wird uns gezeigt, wie dieses Tröpfchen hergestellt wird. (Besichtigung, Vorführung pro Person 3.- €, bitte passend!)

Unser Rückweg führt uns über das Wehr und auf trockenem Weg zur Saline Wilhelmsglücksbrunn.

Nach kleiner Rast im dortigen Hof geht es heimwärts nach Creuzburg.

Schirm und Regencape wie immer im Rucksack!

Nächster Termin ist am 06.06.2024, Ausflug nach Wilhelmsthal mit Führung.

Bis dahin, es freut sich die *Frauenpirsch*



Foto: Thiel

### Ostereiersuchen im Park der Creuzburg

Das traditionelle Ostereiersuchen im Park der Burg ist jedes Jahr ein besonderes Ereignis für die kleinen Burgfreunde der Stadt Creuzburg. Die Veranstaltung, die von dem Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V. organisiert wird, erfreut sich großer Beliebtheit bei Kindern, Eltern und Großeltern.

Die feierliche Eröffnung wurde vom Ortsteilbürgermeister und stellvertretenden Vereinsvorsitzenden Ronny Schwanz vorgenommen.



Inmitten der malerischen Kulisse des Parks der Burg machen sich die Kinder dann voller Vorfreude auf die Suche nach den versteckten Nestern. Diese sind im gesamten Park geschickt platziert, sodass die kleinen Entdecker mit viel Spaß und Eifer auf die Suche gehen können.

Für die Kleinsten wurde danach von unserem Vereinsmitglied Claudia Brandenburg eine Ostergeschichte erzählt, die ihnen die Bedeutung des Osterfestes näherbringt.



Für die Erwachsenen gab es natürlich auch wieder eine Gelegenheit ein Ei in flüssiger Form, also einen Eierlikör zu kosten und sich dabei mal über die kleinen Sprösslinge auszutauschen. Zudem bestand die Möglichkeit, ein Erinnerungsfoto mit dem Osterhasen zu machen, um diesen besonderen Tag festzuhalten.



Fotos: Bischoff

Als Verein möchten wir uns natürlich noch einmal recht herzlich bei dem Osterhasen Eileen Bomberg und den Helfern bedanken, die mit viel Engagement und Kreativität zum Gelingen beigetragen haben. Auch die großzügigen Spenden, die das Ostereiersuchen unterstützen, werden nicht vergessen und verdienen unsere Anerkennung.

*Der Vorstand*

Der Geflügelzuchtverein 1929 Creuzburg/Werra e.V. lädt ein zum  
**Informationsabend zur Geflügelhaltung – Hühner, Enten, Gänse und Tauben – welches Tier passt zu mir?**

Wann? 11.05.2024, 19:00 Uhr

Wo? Gaststätte „Zur Linde“, Bahnhofstraße 38, 99831 Amt Creuzburg

Die Veranstaltung richtet sich an interessierte Geflügelhalter oder solche, die es einmal werden wollen und noch ein paar Tipps und Tricks vom „Profi“ benötigen.

Themenschwerpunkte werden unter anderem sein:

Welche Geflügelrassen gibt es? Welches Geflügel passt zu mir?  
Haltungsvoraussetzungen, rechtliche Rahmenbedingungen (z.B. Impfung)  
Arbeit und Aufgaben des Vereins, Vermittlung von Zuchtieren etc.

Anmeldungen bis zum 03.05.2024 an:

Leon Stelzig  
1. Vorsitzender  
Tel.: 01629217921  
E-Mail: gzvcreuzburg@gmx.de



## Historisches

### Vor 79 Jahren

#### Die Geschehnisse nach Kriegsende in Mihla

##### Teil 1

Das Ende der Kampfhandlungen und der Einmarsch der US-Streitkräfte in Mihla gegen Mittag des 4. Aprils 1945 hatten für viele Menschen die alte Welt zusammenbrechen lassen. Zum zweiten Mal innerhalb von nur 27 Jahren hatte man das erleben müssen, aber nun schien, verglichen mit 1918, doch alles anders. Fremde Truppen hatten die eigene Armee besiegt und dies auch noch auf eigenem Grund und Boden, erstmals seit vielen Jahren war die Heimat Kriegsschauplatz geworden und hatte viele Opfer bringen müssen.

Zunächst überwog wohl bei den meisten Mihlaern, die im Verlauf des Tages aus den Wäldern in den Ort zurückkehrten, das Gefühl, einer großen Gefahr entronnen zu sein. Diese Meinung vertiefte sich in den nächsten Tagen weiter, vor allem, als Nachrichten über das Schicksal der Nachbargemeinden eintrafen. Creuzburg war durch den fanatischen Widerstand deutscher Einheiten zu beinahe 80 Prozent zerstört, Ütteroda, Spichra und Hirschel hatte es ebenfalls ganz schlimm getroffen.

In Mihla selbst waren die Brücken gesprengt, viele Schäden an den Gebäuden durch die Detonationswelle und auch durch Artilleriebeschuss eingetreten, das Futterlager am Viehrasen und zwei in der Nähe gelegene Wohngebäude abgebrannt, aber ansonsten hatte es keine weiteren Schäden oder gar Opfer unter der Zivilbevölkerung gegeben.

Im Lazarett in der Mihlaer Schule lagen am 4. April etwa 20 verwundetete deutsche Soldaten, die am nächsten Tag von den Amerikanern in Kriegsgefangenschaft in Richtung Hersfeld abtransportiert wurden. Ebenso ging es den zahlreich in und um Mihla gefangen genommenen deutschen Soldaten, die zunächst in einem provisorischen Lager zwischen Mihla und Lauterbach auf der dortigen Wiese bewacht wurden.



In der Nähe von Hötzelsroda hatten US-Streitkräfte einen Sanitätspunkt errichtet. Hierhin brachten sie auch gefallene deutsche Soldaten, wenn diese nicht auf den Friedhöfen der einzelnen Orte beigesetzt worden waren. So entstand der Soldatenfriedhof Hötzelsroda, auf dem heute über 350 deutsche Soldaten beerdigt sind. Frühe Aufnahme aus den 50er Jahren des letzten Jahrhunderts. Foto: Archiv

Dort mussten sie unter freiem Himmel lagern. Durch die Einwohner von Mihla und Lauterbach wurden Lebensmittel gesammelt und es kamen so viele zusammen, dass am 13. April nach dem Abtransport der Gefangenen noch ein mit Nahrungsmitteln gefüllter Wagen in ein Lazarett nach Eisenach gebracht werden konnte. Das Unternehmen wurde durch die Frau des noch in Kriegsgefangenschaft befindlichen Pfarrers, Frau Hoffmann, organisiert, die beim Deutschen Roten Kreuz als Krankenschwester arbeitete, ein erstes Zeichen von Solidarität, dass man, außer den ständigen Spenden für das Winterhilfswerk, so lange vermisst hatte.

Die meisten der Gefangenen wurden erst am 12. April auf offene Fahrzeuge verladen und nach Westen abtransportiert.

Die amerikanischen Kampftruppen, die am 4. April Mihla eingenommen hatten, zogen bereits am gleichen Tag in Richtung

Kammerforst weiter. Nachfolgende Infanterieeinheiten waren bereits am 5. April in Mihla. Der Ortskommandant richtete sich im Haus Hellmund in der Eisenacher Straße (heute Wohnhaus Familie Märten) ein. Zeitweise lagen auch im Roten Schloss Stabs- einheiten und die Schule wurde mit Soldaten belegt.

Noch war Krieg und über die Rundfunkempfänger vernahmten die Mihlaer die Meldungen über die Fortsetzung der Kampfhandlungen, die sich noch bis Mitte Mai hinziehen sollten. Wohl recht ungläubig vernahm man die nun so weit entfernt klingenden Wehrmachtsberichte über den fanatischen Kampfwillen der deutschen Truppen und den unbeugsamen Kampfgeist der Naziführung, die bis zuletzt aus den sicheren Bunkern unter der Reichskanzlei Durchhalteparolen und Siegeszuversicht versprühte. Diese Meldungen kamen bei der Mehrzahl der Menschen in unserer Region kaum noch an, verfangen sich wohl, so Zeugenaussagen, am ehesten in den Hirnen der durch 12 Jahre Naziherrschaft am meisten verblendeten Jugendlichen.

Hier soll es durchaus einige gegeben haben, die den aus ihrer Sicht schmachvollen Zusammenbruch der Verteidigung an der Werralinie als Verrat der Offiziere und Soldaten sahen und die insgeheim einen Gegenschlag entgegenfeierten.

Diese Haltung führte dann auch zu den immer wieder in Zeitzeugenberichten genannten Aktionen der „Werwölfe“, die aber tatsächlich wohl nicht über einige Gespräche und Absichtserklärungen hinauskamen.

Noch immer fielen Männer aus Mihla in diesem wahnsinnigen Schlussskampf, obwohl in ihrem Heimatort bereits Friede herrschte!

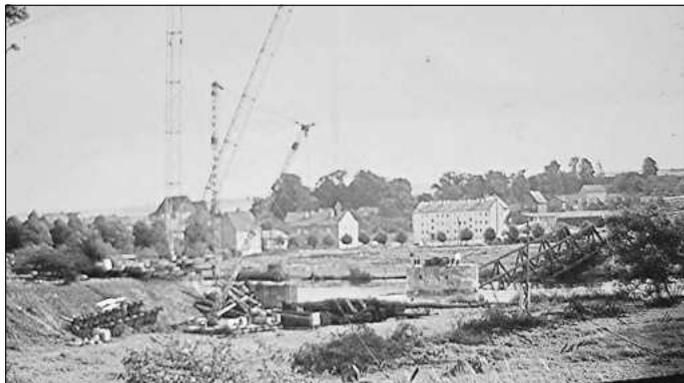
Im Kirchenbuch vermerkte Pfarrer Mitzenheim allein für das Jahr 1945 25 Beerdigungen von gefallenen Soldaten, viele Gedenkfeiern sollten noch folgen und zogen sich bis in das Jahr 1947 hin. Das Schicksal der sogenannten „Vermissten“ belastete weitere Familien. Dutzende Männer aus Mihla befanden sich in Kriegsgefangenschaft. Mitunter hatten die Angehörigen seit Monaten keine Nachricht erhalten und waren völlig im Ungewissen über die Zukunft.



Während in Mihla die Gefallenen auf dem Friedhof beigesetzt wurden tobten noch bis zum 8. Mai heftige Kämpfe und fielen dutzende weitere Mihlaer in den letzten Kriegstagen. Grab des Unteroffiziers König, der im Panzer bei Hahnroda fiel. Foto: Archiv

Am 5. und 6. April wurden Luftkämpfe zwischen deutschen und amerikanischen Flugzeugen beobachtet und deutsche Flugzeuge schossen mit Bordwaffen auf amerikanische Fahrzeuge. Am 6. April war nochmals starker Geschützdonner zu vernehmen. Wie sich dann später herausstellte, beschossen die Amerikaner Eisenach, das dann an diesem Tag eingenommen wurde. Einen

Tag später durchfuhren viele amerikanische Panzer und andere Fahrzeuge Mihla in Richtung Mühlhausen. An diesem Tag hätte der Krieg nochmals beinahe unser Gebiet erreicht. Bei Struth wurde in einer letzten Schlacht ein deutscher Vorstoß in Richtung Eisenach aufgehalten und unter großen Verlusten für beide Seiten zurückgeworfen („Panzerschlacht bei Struth“). Erst ab dem 8. April stellten die amerikanischen Behörden Genehmigungen aus, wieder nach Eisenach gehen zu dürfen (Fahrverbindungen waren nicht vorhanden).



Die zerstörte Mihlaer Eisenbahnbrücke, hier eine Aufnahme aus den 60er Jahren, als die Reste der Brücke abgebaut wurden.

Foto: Archiv

R. Lämmerhirt

## Dies und das

### Sie sind wieder da...

Sehr spät aber noch nicht zu spät. Im Mihlaer Storchennest auf dem Mühlwehr hat sich ein Storchepärchen eingenistet. Darüber gibt es bei den Storchenfrenden im Ort viel Freude. Nachdem im letzten Jahr erstmals ein Pärchen brütete, aber dann die zwei Jungstörche dramatisch verlor, gab es bange Hoffnungen für eine Wiederkehr. Dann waren in den Nachbarorten die Nester schon sehr früh besetzt, aber nicht in Mihla. Sporadisch wurde schließlich ein Storch gesichtet und nun, seit beinahe einer Woche, wohnt auch in Mihla ein Storchepärchen. Alle hoffen nun auf gute Bruterfolge. Übrigens, wie im letzten Jahr, zu Füßen des Nestes hat ein Schwanenpaar sein Nest gebaut...



Foto: Familie Fehr, Mihla

Ortschronist Mihla

## Krauthausen

### Veranstaltungen

## "Tag der offenen Tür"

Mittwoch, 1. Mai 2024 am Feuerwehrgerätehaus

> **Beginn 13:00 Uhr**

> **Technikschau rund um die Feuerwehr**

> **14:30 Uhr Schauübung - Brandbekämpfung**

> **Hüpfburg, Mitmachaktionen der Jugendfeuerwehr**

> **Leckerer vom Grill**

> **Kaffee und Kuchen**



## Vereine und Verbände

### Neues aus dem Heimatverein Krauthausen e.V.

#### Veranstaltungskalender 2024

Liebe Vereinsmitglieder, liebe Bürgerinnen und Bürger, der Heimatverein Krauthausen e.V. hat für das Jahr 2024 folgende Veranstaltungen geplant:

Juni 2024	Fahrt in`s „Blaue“ unserer Seniorengruppe
22. Juni 2024	Arbeitseinsatz zur Landschaftspflege
04. Juli 2024	Sommerfest unserer Seniorengruppe
12. Juli 2024	Wandertag
20. Juli 2027	Sommertanz auf dem Freizeitplatz
24. August 2024	Heimatkundefahrt nach Jena
September 2024	Arbeitseinsatz unserer Seniorengruppe in der Heimatstube
Oktober 2024	Vortrag über die Werra oder Verkehrssicherheit
November 2024	Mitgliederversammlung
Dezember 2024	Weihnachtsbasteln unserer Seniorengruppe
1. Dezember 2024	Anschieben unserer Weihnachtspyramide
14. Dezember 2024	Weihnachtsmarkt in Krauthausen
31. Dezember 2024	Silvesterparty im DGH

Alle Veranstaltungstermine stehen unter Vorbehalt.

Unser Heimatverein e.V. sucht immer neue Mitglieder und neue Mitgliederinnen. Wenn ihr Interesse habt, unser kulturelles Leben in der Einheitsgemeinde aktiv mit zu gestalten, dann kommt zu uns.

Wendet Euch einfach an eines unserer Mitglieder oder schreibt uns.

Infos unter <https://heimat-verein-krauthausen.clubdesk.com/>

Es grüßt herzlich  
Hagen Köhler-Roth  
Vorstandsvorsitzender Heimatverein Krauthausen e.V.

## Berka v. d. Hainich

### Veranstaltungen

#### Einladung zum Rentnertreff

**Termin:** Donnerstag, 25. April 2024,  
15:00 Uhr  
**Ort:** Heimatstube des Heimat- und  
Kulturvereins  
Berka v. d. Hainich

Wir laden hiermit alle interessierten Rentner zum 1. Rentnertreff herzlich in die Heimatstube ein. In gemütlicher Runde bei Kaffee und Kuchen, möchten wir zusammen einen netten Nachmittag verbringen. Es kann auch platt geschwätzt werden.

Wir bitten um Anmeldung **bis zum 22.04.24** bei  
Elvira  
Tel. 036924/32184 oder 0171/8235162.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

*Elvira und Erika  
Heimat- u. Kulturverein Berka v.d. H.*

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda  
Am Kirchberg 8  
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293  
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur;  
das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden.  
2. Korinther 5, 17*

Wir grüßen mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

#### Sonntag, 21. April

10.00 Uhr Bischofroda  
14.00 Uhr Ütteroda

#### Sonntag, 28. April

10.00 Uhr Berka Taufgottesdienst

#### Sonntag, 5. Mai

10.00 Uhr Berka Konfirmation

#### Sonntag, 12. Mai

10.00 Uhr Bischofroda Konfirmation

#### Gemeindenachmittag

Donnerstag, 18. April, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

#### Gesprächsabend

Dienstag, 30. April, um 18.00 Uhr im Pfarrhaus

### Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda.  
Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

### Taizé-Andachten

Sonntag, 21. April  
17.00 Uhr Kirche Pferdsdorf  
Sonntag, 4. August  
17.00 Uhr Kirche Mihla  
Sonntag, 27. Oktober  
17.00 Uhr Kirche Hötzelsroda

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

### Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572  
IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122  
IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

### Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

*Volks- und Raiffeisenbank*  
IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20  
*GENODEF1ESA*  
*Wartburgsparkasse*  
DE 04 8405 5050 0000 1630 07  
*HELADEF1WAK*

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder, Diakonin Maria-Kristin Mende, Organist und Chorleiter Wieland Fischer und Pastorin Christine-Dorothea Voigt*



### Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt  
**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau,  
info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt  
**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigentext:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

# Werratal-Nachrichten

## Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 20

Samstag, den 20. April 2024

Nr. 11



Impressum

**Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal**  
**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

## Bekanntmachung

### über den Beschluss zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Freiflächen-Photovoltaik-Anlage Rumpfenrain“ in der Stadt Amt Creuzburg im Stadtteil Creuzburg gemäß § 2 Abs. 1 BauGB sowie Bekanntmachung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Amt Creuzburg hat am 26.01.2023 mit Beschluss-Nr.: StR 2023/078 in öffentlicher Sitzung den Aufstellungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Freiflächen-PV-Anlage Rumpfenrain“ im Stadtteil Creuzburg gefasst.

Das Bauleitverfahren wird im zweistufigen Normalverfahren durchgeführt werden.

Der Geltungsbereich des Vorhabens liegt südwestlich des Landschaftsparks der Firma Pollmeier und westlich der Werra. Die Gesamtgröße von etwa 30,8 ha umfasst in der Gemarkung Creuzburg, Flur 23 die Flurstücke 2032/1, 2032/2, 2033, 2035 (teilweise), 2037 (teilweise), 2038/2, 2039 (Graben, teilweise) und 2041. Die Flächen werden größtenteils landwirtschaftlich als Ackerland bewirtschaftet. Der Geltungsbereich umfasst auch Hecken und Brachflächen, welche nicht landwirtschaftlich genutzt und erhalten werden.

Mit dem Vorhabenträger wird ein Durchführungsvertrag geschlossen.

**Der Aufstellungsbeschluss und die frühzeitige Beteiligung werden hiermit bekanntgemacht.**

#### Allgemeine Ziele und Zwecke der Planung sind:

Die Stadt Amt Creuzburg stellt den Bebauungsplan „Freiflächen-Photovoltaik-Anlage Rumpfenrain“ im Stadtteil Creuzburg auf, um die planungsrechtlichen Grundlagen für die Errichtung einer Freiflächen-PV-Anlage auf einer bisher landwirtschaftlich genutzten Fläche im Außenbereich zu schaffen. Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt als vorhabenbezogener Bebauungsplan auf Antrag eines privaten Vorhabenträgers, der gleichzeitig Nutzer der betreffenden landwirtschaftlichen Flächen ist.

Die Stadt Amt Creuzburg engagiert sich für Projekte zum Ausbau erneuerbarer Energien und befürwortet den gezielten Ausbau von Freiflächen-PV-Anlagen.

Mit dem Gesetz zum Ausbau erneuerbarer Energien (EEG 2023) und der Änderungen im Baugesetzbuch im Jahr 2023 hat der Gesetzgeber dem Ausbau erneuerbarer Energien einen ausgesprochenen Nachdruck verliehen. Nach den Regelungen im § 2 EEG 2023 liegt die Errichtung sowie der Betrieb von Anlagen zur Erzeugung erneuerbarer Energien im überragenden öffentlichen Interesse.

Planungsziel ist die Ausweisung eines sonstigen Sondergebietes gemäß § 11 Baunutzungsverordnung (BauNVO) als Sondergebiet (SO) Freiflächen-PV-Anlage. Im Bereich der Sondergebietsflächen sind Nutzungen für die Erzeugung von Solarstrom durch Photovoltaikanlagen zulässig. Die Gesamtfläche des Geltungsbereiches beträgt etwa 30,8 ha, davon entfallen ca. 210.600 m<sup>2</sup> auf die Sondergebietsflächen. Mit PV-Modulen dürfen rund 110.000 m<sup>2</sup> überstellt werden. Dies entspricht einem überbaubaren Flächenanteil der SO-Flächen von 0,52. Die Erschließung ist über bestehende Wirtschaftswege gesichert.

Durch die Randlage und die topografischen Verhältnisse der Umgebung sowie des vorhandenen Baum- und Heckenbewuchses wird die Anlage räumlich in den Hintergrund gebracht, was die Auswirkungen auf das Landschaftsbild geringhalten wird.

Die planungsrechtliche Grundlage soll die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes in Verbindung mit einem Vorhaben- und Erschließungsplan bilden.

Der Vorentwurf der Planung, bestehend aus:

Planzeichnung: Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Freiflächen-PV-Anlage Rumpfenrain“ mit Festsetzungen durch Text und Planzeichen gem. BauGB u. BauNVO (Stand: 12.02.2024)

Planzeichnung: Vorhaben- und Erschließungsplan zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Freiflächen-PV-Anlage Rumpfenrain“ mit Planzeichenerklärung (Stand: 12.02.2024)

Begründung: zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan (Stand: 12.02.2024)

Erläuterung: zum Vorhaben- und Erschließungsplan (Stand: 12.02.2024)

Umweltbericht: (Stand: 17.02.2024) und

Fachbeitrag zum Artenschutz: (Kurzgutachten, Stand: 12.02.2024)

wurden in der Stadtratssitzung am 12.03.2024 mit Beschluss-Nr.: StR 2024/251 gebilligt und eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sowie eine frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Die Unterlagen werden in der Zeit vom

**29.04.2024 bis 07.06.2024**

zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.



Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans



Auszug aus dem Vorhaben- und Erschließungsplan

Die Auslegung erfolgt im Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, Am Schloss 6 in 99826 Berka v.d. Hainich, während der folgenden Öffnungszeiten:

Mo: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr  
 Di: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr u. 14:00 Uhr - 17:00 Uhr  
 Do: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr u. 15:00 Uhr - 18:00 Uhr  
 Fr: 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Darüber hinaus erfolgt die öffentliche Auslegung des Vorentwurfes des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Freiflächen-Photovoltaik-Anlage Rumpfenrain“ mit Begründung, des zugehörigen Vorhaben- und Erschließungsplans mit Erläuterung sowie des Umweltberichts und des Kurzgutachtens zum Artenschutz

auch im Internet unter: [www.vg-hainich-werratal.de](http://www.vg-hainich-werratal.de) (Verwaltungsgemeinschaft- Bauleitplanung/ Fördermaßnahmen/ Entwicklungskonzepte)

Während der Auslegungsdauer können von jedermann Äußerungen und Erörterungen zu dem Vorentwurf schriftlich oder zu Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Amt Kreuzburg, 20.04.2024  
 R. Lämmerhirt  
 Bürgermeister

**Stadt Treffurt**

**Wichtiges auf einen Blick**

**Stadtverwaltung Treffurt**

**Rathausstraße 12, 99830 Treffurt**

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

**Sprechzeiten:**

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

**Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:**

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

**Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:**

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

**KOBB (Polizei)**

Herr Hoßbach ..... 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,  
 Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
 oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

**Revierleiter**

Herr Dohrmann.....0172 3480187  
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

**Werratalbote**

Alle Beiträge per E-Mail an: **werratalbote@treffurt.de**

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



**Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:**

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla „Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta	036926 90561

**Ortsteilbürgermeister:**

<b>Ortsteilbürgermeister Falken</b>	
Herr Junge	837593
<b>Ortsteilbürgermeister Großburschla (Stellvertreter)</b>	
Herr Sachs	0163 7896707
<b>Ortsteilbürgermeister Ifta</b>	
Herr Regenbogen	0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)	
<b>Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen</b>	
Herr Liebetrau	036926 18404

**Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:**

<b>Treffurt</b>	
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156

<b>Großburschla</b>	
Dr. med. Ursula Trebing	88287

<b>Ifta</b>	
Dr. med. Silke Först	036926 82513

**Apotheken:**

Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066
Gesundheitsmarkt Treffurt	036923 517-0

**Notrufnummern**

<b>Feuerwehr/Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>

**Bereitschaftsdienste**

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außer-

halb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage  
(einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst: .....116 117**  
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

#### **Apothekennotdienst**

**vom Festnetz: .....0800 0022 833**

**vom Handy oder SMS mit PLZ: .....22833**

#### **Weitere wichtige Kontakte**

##### **Sperr-Notruf**

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen .....116 116

##### **Elektrizitätswerk Wanfried**

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

##### **Trink- und Abwasserverband**

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

##### **TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG**

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h .....0800 686 1166

##### **Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4**

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

## **Informationen**

### **Anbringen von Hausnummern**

Es ist kein neues Thema, aber wenn Rettungsdienst und Feuerwehr mit Blaulicht und Einsatzhorn unterwegs sind, geht es nicht selten um Leben und Tod. Oftmals können sich die lebensrettenden Maßnahmen um entscheidende Minuten wegen einer Banalität verzögern. Denn viel zu oft haben Häuser gar keine oder keine lesbaren Hausnummern. Das Ordnungsamt der Stadt Treffurt weist darauf hin, dass Hauseigentümer gesetzlich verpflichtet sind, die ihnen zugeteilten Hausnummern gut sichtbar und lesbar neben der Eingangstür anzubringen. Ist dieser Bereich von der Straße aus nicht erkennbar, so ist eine zusätzliche Hausnummer am Grundstückseingang erforderlich. Jeder Einwohner sollte sich darüber im Klaren sein, dass er selbst unvorhergesehen die Polizei, den Notarzt oder den Rettungsdienst benötigen könnte. Oft kommt es dabei auf Minuten an. Wenn allerdings erst langwierig nach der Hausnummer gesucht werden muss, können unter Umständen Erfolg versprechende Maßnahmen für Leben und Gesundheit nicht mehr rechtzeitig eingeleitet werden. Aus diesem Grund sollte jeder sehr daran interessiert sein, dass an seinem Haus eine Hausnummer angebracht ist, die von der Straße aus gut zu erkennen ist. Schließlich erleichtert man auch dem neuen Postboten, Paket- oder dem Zeitungszusteller die alltägliche Arbeit. In diesem Zusammenhang bitten wir auch die Beschriftung an den Briefkästen zu überprüfen und ggf. zu erneuern. Wir bitten unsere Einwohner dringend, für eine gut einsehbare Hausnummernbeschilderung zu sorgen. Rechtlich gesehen liegt sogar eine Ordnungswidrigkeit vor, wenn die Hausnummer nicht angebracht oder nicht gut lesbar ist.

*Ihre Stadtverwaltung*

### **Stadtverwaltung geschlossen**

Am **Montag, dem 29. April 2024**, bleibt die Stadtverwaltung Treffurt auf Grund einer internen Anwenderschulung geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

*Ihre Stadtverwaltung*

### **Vorgezogener Meldeschluss Werratalbote**

Bitte beachten Sie, dass alle Beiträge

**für die Ausgabe am 11.05.**  
**bis spätestens 30.04.24, 12.00 Uhr,**

bei uns eingetroffen sein müssen.

Bitte schicken Sie alle Meldungen ausschließlich per Mail an [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de).

*Ihre Stadtverwaltung*

### **Information zum Gesundheitsmarkt Treffurt in der Goethestraße 80 (ehemalige Pilgrimapotheke)**

Die Öffnungszeiten lauten:

Mo	08:00 - 13:00 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr
Di	08:00 - 13:00 Uhr	
Mi	08:00 - 13:00 Uhr	
Do	08:00 - 13:00 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr
Fr	08:00 - 12:00 Uhr	

Die Mitarbeiterinnen sind während der Öffnungszeiten auch unter 036923 517-0 erreichbar.

*Ihre Stadtverwaltung*

*Vergangen nicht, verwandelt ist, was war.*  
(Rainer Maria Rilke/ serafinum.de)

### **Wir gedenken unserer Verstorbenen**

**Herrn Franz Watzl**  
**Herrn Hans Baumbach**  
**Herrn Werner Sommerkorn**

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.  
Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer,  
aber auch Mut für dankbare Erinnerungen  
und Hoffnung für die Zukunft.

*Ihre Stadtverwaltung*

## Wir gratulieren

Es gibt Momente im Leben, die sind beim zweiten Mal nicht weniger schön. Oscar Matteo hat jetzt ein Brüderchen - willkommen im Leben, Marlon Malte!



Unser heutiges Babyfoto zeigt Marlon Malte Roth aus Treffurt. Er wurde am 27.02.2024 in Eisenach geboren. Wir wünschen dem großen Bruder und den Eltern Christopher und Sarah alles Gute für die Zukunft.

*Ihre Stadtverwaltung*

## 85. Geburtstag in Großburschla



Am 08. April 2024 vollendete Herr Siegfried Schmidt sein 85. Lebensjahr und freute sich über die zahlreichen Gratulanten. Bürgermeister Michael Reinz besuchte den Jubilar, überbrachte die Glückwünsche im Namen der Stadt Treffurt und überreichte ein kleines Präsent und einen Blumenstrauß. Herr Schmidt hat zwei Töchter und fünf Enkelkinder. Er lebt zusammen im Haus mit einer Tochter und Familie und versorgt sich noch selbst. Nach der Schulzeit erlernte er den Klempnerberuf und arbeitete bei Fa. Halt und Fa. Schein in Großburschla. 1985 wurde er der Hausmeister der örtlichen zehnklassigen Schule. Auch sportlich war er sehr engagiert, denn er war aktiver Turner. Mit seinen 85 Jahren kümmert er sich noch gern um den Garten und hält Haus und Hof in Ordnung. Seit mehreren Jahrzehnten ist er Sänger im Männergesangsverein „1868“ e.V. und in der Alters- und Ehrenabteilung der FFW Großburschla.

Wir wünschen ihm weiterhin viel Gesundheit und alles Gute!

*Ihre Stadtverwaltung*



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

## Evangelische Kirchgemeinden

### TREFFURT

#### Sonntag, 05.05.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Pfingstsonntag, 19.05.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Pfingstmontag, 20.05.

13.00 Uhr Goldene Konfirmation

#### Termine

Kinderchor	dienstags, 17.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags, 20.00 Uhr
Posaunenchor	14tägig mittwochs 17.30 Uhr
Vorkonfirmanden	mittwochs, 15.00 Uhr
Kinderkreis	freitags, 17.30 Uhr

### SCHNELLMANNSHAUSEN

#### Sonntag, 21.04.

13.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst

#### Sonntag, 05.05.

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Pfingstsonntag, 19.05.

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Pfingstmontag, 20.05.

10.00 Uhr Andacht am Bauernköpfchen

#### Termine

Vorkonfirmanden mittwochs, 15.00 Uhr (in Treffurt)

### FALKEN

#### Sonntag, 28.04.

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 05.05.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Pilates dienstags, 18.30 Uhr in der Turnhalle

### GROSSBURSCHLA

#### Samstag, 20.04.

14.00 Uhr Jubiläumsgottesdienst 75 Jahre Posaunenchor

#### Sonntag, 28.04.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 05.05.

11.00 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Bibelkreis	mittwochs, 18.00 Uhr
Pilatesgruppe	montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

#### Kontakt

*Treffurt und Schnellmannshausen*  
Pfarrer-Vakanzvertretung Sabine Münchow, 0172 9026184  
Gemeindebüro Sigrid Köth (freitags 9.00-12.00 Uhr),  
036923 80359

*Falken und Großburschla*  
Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285  
Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier, 01522 9652021,  
sigrid.schollmeier@ekmd.de

**Katholische Kirchengemeinde  
St. Marien Treffurt**

**Freitag, 19.04.2024**  
17.00 Uhr Gottesdienst  
**Freitag, 03.05.2024**  
17.00 Uhr Gottesdienst

**Veranstaltungen**



**Bläsernachmittag zum  
75 jährigen Bestehen  
des Posaunenchores  
Großburschla**



**Am Samstag, 20. April ab 14.00 Uhr im  
Bürgerhaus Heldrastein Großburschla  
mit Bläsern der Chöre aus Oberdorla,  
Treffurt und Großburschla**

**14.00 Uhr Andacht**  
**14.30 Uhr Gemeinsames Programm**  
*dazwischen Kaffeepause*  
**16.30 Uhr Musikalische Vorträge der  
einzelnen Chöre**  
**17.00 Uhr Abschluss mit gemeinsamen  
Blasen aller Posaunenchores**  
*anschl. Gemütliches Beisammensein  
der Bläser mit ihren Angehörigen*



**Es sind alle herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei !**

**Einladung zur Blutspende**

**Institut für Transfusionsmedizin Suhl /  
Johanniter Unfallhilfe Wartburgkreis**

Wir laden herzlich ein zum nächsten Blutspendetermin  
**am Mittwoch, dem 24.04.2024,  
von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr**  
im Bürgerhaus Falken, Güldenes Stift 3.



**Frühjahrs-  
wanderung**

Geführte Wanderung mit Uwe Steiner zur Burgruine Haineck  
Transfer mit Kleinbus, Rucksackfrühstück auf der  
Burg, zurück geht es durch die Nazzaer Flur bis zum  
Eselskopf. Am Eselskopf gibt es eine Stärkung vom  
Heimatverein Falken e.V.

Anschließend laufen wir über die Probstei Zella  
zurück nach Falken.

**27. April 2024**

Start: 9.30 Uhr am Anger

Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e.V.



**Frühlingserwachen**

*der Werrataler Landmädels*

**Sonntag 21. April 2024**

13-17 Uhr

Am Blauen Schrank  
Bahnhofstr. 46 in Falken



**Aktionstag  
Nachhaltiges (Ab-)Waschen  
für Groß und Klein**

**Mitmachwerkstatt für Kinder**

**Marktstände**

**Fürs leibliche Wohl  
ist gesorgt**



**MAI  
WANDERUNG**



**Wann?** 01. Mai 2024  
**Wo?** Treffpunkt 9 Uhr auf dem  
Stiftshof  
**Ziel?** Rambach  
Mattenklickerbackhaus

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer - jung und  
alt, Mitglieder und all jene, die es gerne werden  
möchten :-)

-Der Heimatverein-

**Feierabendmarkt  
am Sächsischen Hof**

**03.05.2024**

**16:00-21:00 Uhr**

- mit vielen regionalen Händlern & Produkten
- Bratwürste vom Grill
- hausgemachte Gulaschsuppe

Startet mit uns  
in den Frühling.

## Vereine und Verbände

### Falken nur mit Unentschieden in Creuzburg

**Creuzburg.** (pl) Im Kreisklassenspiel trennten sich der FSV Creuzburg und die SG Falken mit einem 1:1-Unentschieden. Als ungeschlagene Mannschaft angereist, hatten die SG Falken die Gelegenheit, mit einem Sieg an die Tabellenspitze zu klettern, besonders da ihr direkter Konkurrent, die SG Oechsen, ebenfalls nur zu einem Unentschieden gegen Etterwinden kam. Diese Chance verstrich jedoch ungenutzt.

Die erste Hälfte des Spiels wurde von den Gästen dominiert, allerdings ohne dass ein Tor fiel. Die Spannung stieg in der zweiten Halbzeit, als Jannes Krause im Strafraum zu Fall gebracht wurde und die SG Falken einen Elfmeter zugesprochen bekamen. Maurice Meng trat an und versenkte den Ball souverän im Netz, was den Gästen eine 1:0-Führung bescherte. Trotz der Führung gelang es den Falknern nicht, ihren Vorsprung auszubauen.

Ihre verpassten Chancen rächten sich, als die Hausherren in der 80. Minute den Ausgleich erzielten. Das Spiel endete mit einem 1:1, ein Ergebnis, das für die SG Falken besonders bitter war, da ein Sieg sie auf den ersten Tabellenplatz gehievt hätte. Die Enttäuschung war groß, doch die Chance zur Wiedergutmachung kommt schnell: Ihr nächstes Spiel bestreiten die Falkner wieder auswärts, diesmal gegen die zweite Mannschaft von Marksuhl.

**SG Falken:** Maximilian Schumacher - Johnny Dietzel (89. Michael Barth), Max Hagedorn, Manuel Zenke, Martin Ohnesorge - Norman Matthias (51. Daniel Ahbe), Tim Stein, Aron Hunstock, Jannes Krause, Raphael Götze (75. Holger Rademacher) - Maurice Meng (62. Maurice Kühne)

### Tore:

0:1 Maurice Meng (57./FE)

**EINER für ALLE & ALLE für EINEN**

### SGS verliert Heimspiel in Jena

**Jena.** (pl) Am vergangenen Sonntag fand in Jena das Landesligaspiel zwischen der SG Schnellmannshausen und dem HBV Jena 90 II statt, das trotz der Unterstützung durch zahlreiche mitgereiste Fans und Trommler der SGS mit einer Niederlage für die Gäste endete. Verletzungsbedingt stellte sich die Mannschaft der SGS von selbst auf. Als Wechselspieler musste Torhüter Felix Gärtner herhalten sowie Elias Schilbach, der nach seinem Mittelhandbruch sein erstes Spiel bestritt.

Der HBV Jena 90 II legte schnell vor und konnte durch einen Treffer von Jonas Volkland nach drei Minuten auf 2:0 erhöhen. Die SGS kämpfte tapfer und konnte durch Moritz Raddau auf 3:2 verkürzen, bevor Robin Kaufmann in der 21. Minute den einzigen Ausgleichstreffer zum 8:8 markierte. Trotz einer soliden ersten Halbzeit und einem Halbzeitstand von 14:11 für Jena, konnte Schnellmannshausen den Schwung nicht mit in die zweite Hälfte nehmen. Die Hausherren zogen auf 21:14 (39.) davon. Im zweiten Abschnitt gelang der SGS lediglich sieben Treffer. In der 43. Spielminute fiel dann noch Robin Kaufmann mit einer Verletzung an der Wade für den Rest des Spiels aus. Den Schlusspunkt setzte Oliver Dubnack mit dem 27:18 (60.).

Trainer Sascha Fiedler zum Spiel: „Nach anfänglichen Schwierigkeiten mit dem gut genutzten Haftmittel in Jena, haben wir uns Stück für Stück reingekämpft in dieses Spiel. Mit sieben Feldspielern ist es schwer einer gut besetzten Jenaer Bank über 60 Minuten Paroli zu bieten. Man kann den Jungs keinen Vorwurf machen. Von der Tribüne angetrieben haben sie alles reingeworfen. Einzig die Chancenverwertung im zweiten Abschnitt ließ zu wünschen übrig. Mit einer besseren Torausbeute hätten wir das Ergebnis noch etwas milder gestalten können, denn die Chancen waren definitiv da. Ein Dank nochmal an alle mitgereisten Unterstützer der Mannschaft, wir hatten gefühlt Heimspiel in Jena.“

Am kommenden Wochenende steht ein Doppelspielwochenende für den dünn besetzten Kader an. Freitagabend (20 Uhr) findet das Nachholspiel gegen den VfB TM Mühlhausen 09 II in Treffurt statt und am Samstag gastiert man in Großschwabhausen.



**SGS:** Thomas Wehner, Lucas Meier - Elias Schilbach, Robin Kaufmann (2), Felix Gärtner, Tobias Wiegand (6), Leon Biehl (2), Pascal Luhn (1), Kevin Gellrich, Moritz Raddau (7/1)

**7m:** 4/4 - 1/2

**2min:** 16min - 12min

**Schiedsrichter:** Hausdörfer/Löwe

## Die Fälksche Jugendfeuerwehr beim Sporttag in Treffurt

Am 16. März fand in Treffurt der Sporttag der Jugendfeuerwehren des Kreisjugendfeuerwehrverbandes statt, organisiert durch den Feuerwehrverein Treffurt. Beim 2-Felderballturnier der 6-9 Jährigen stellte Falken 2 Mannschaften. Mit Platz 12 und Platz 5 haben wir uns ordentlich geschlagen. Beim Fußballturnier der 10-18 Jährigen stellte Falken zusammen mit den Kameraden aus Schnellmannshausen eine Spielgemeinschaft. Unsere Jungs mussten sich im Finale knapp durch Golden Goal in der Verlängerung der Jugendfeuerwehr Gerstungen geschlagen geben. Sie belegten einen hervorragenden 2. Platz. Der Pokal darf nun ein halbes Jahr in Schnellmannshausen stehen und ein halbes Jahr in Falken. Unser Kamerad Darian Kühn absolvierte erfolgreich das Fitnessabzeichen der Jugendfeuerwehr. Im Anschluss wurden die Kameraden Jan Jason Schulze und Emil Noll mit dem Fitnessabzeichen der Jugendfeuerwehr in Silber ausgezeichnet, welches sie bereits beim Sportfest 2023 erfolgreich ablegten. Ein großer Respekt und Anerkennung für die großartigen Leistungen und die hohe Einsatzbereitschaft aller Kinder. Nicht zu vergessen einen Dank an alle Kameraden und Kameradinnen der Einsatzabteilung und an die Eltern, welche uns bei der Logistik und Betreuung der Kinder geholfen haben.



M. Noll

## Dies und Das

### Naturparkverwaltung veröffentlicht Kinderkarte zum Hainich

Die Naturparkverwaltung stellt gemeinsam mit der Staatlichen Grundschule Berka vor dem Hainich, dem Forstamt Hainich-Werratal und der Nationalparkverwaltung die Kinderkarte „Dein Hainich... im Naturpark!“ der Öffentlichkeit vor. Der A3 Abreißblock ergänzt die Reihe der Landschaftsräume im Naturpark. In den letzten zwei Jahren wurden das „Eichsfeld“ und das „Werratal“ veröffentlicht. Alle drei haben gemeinsam, dass sich auf einer Seite eine Übersichtskarte mit Sehenswürdigkeiten und typischen Vertretern aus der Tier- und Pflanzenwelt befindet und auf der anderen Seite ein Ausmalbild, das die naturräumlichen Besonderheiten zeigt. So sind dies im „Eichsfeld“ die Streuobstwiesen und die kleinbäuerliche Landwirtschaft oder im „Werratal“ die mäandrierende Werra mit den Kalkfelsen. Die Staatliche Grundschule Berka vor dem Hainich wurde für die Vorstellung ausgewählt, da sie bereits seit langem eng mit allen drei Verwaltungen zusammenarbeitet. Als kleines Dankeschön erhielten die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse eine bewegungs- und lehrreiche Unterrichtsstunde zum Thema Natur. In Gedanken reisten sie vom Schulhof mitten in den Urwald des Hainich, um die vielfältigen Beziehungen zwischen den dort lebenden Tieren zu entdecken, und konnten in einem kleinen Experiment erforschen, wie Bäume das Wasser durch ihren Stamm leiten.

Die Kinderkarte „Dein Hainich... im Naturpark!“ enthält wunderschöne, detailreiche Zeichnungen zu den Besonderheiten: „Wichtig war für uns, dass die Kinder verstehen, dass es im Hainich Schutz und Nutzung gleichzeitig gibt: im südlichen Teil der Nationalpark Hainich und im nördlichen Teil die naturnah genutzten Wälder. Das Ausmalbild ist daher zweigeteilt und zeigt einen Waldarbeiter bei der Pferderückung und eine Rangerin und einen Ranger bei der Bildungs- und Forschungsarbeit. Beides wurde mit dem Forstamt und der Nationalparkverwaltung abgestimmt“, so Claudia Wilhelm, Leiterin des Naturparks.

Unsere Naturpark-Partner, wie das BUND-Wildkatzenort Hütcheroda, der Baumkronenpfad, die Jugendherberge „Urwald-Life-Camp“ oder der „Alte Bahnhof /Heyerode sind ebenfalls aufgeführt, ebenso wie die Vogelschutzzone Seebach, die Städte Mühlhausen und Bad Langensalza, das Opfermoor und die Burg Hainek. Typische Tiere und Pflanzen des Naturparkteils sind die Wildkatze, der Laubfrosch, verschiedene Spechtarten und der Weißstorch. Alle drei Karten wurden von der Kinder- und Jugendbuchautorin Gudrun Opladen illustriert, die bereits in der Vergangenheit als Autorin, Texterin und Illustratorin für die Nationalen Naturlandschaften tätig war. Die Ausmalkarte ist im Naturparkzentrum erhältlich. Sie wird künftig an Kindergartengruppen und

Schulklassen im Rahmen der Umweltbildungsprogramme, an die Naturpark-Partner und an Messen und Märkten in der Region ausgegeben. Interessierte können sich auch an die Naturparkverwaltung wenden: Ein A3-Block mit 25 Einzelblättern kann per E-Mail an [poststelle.ehw@nnl.thueringen.de](mailto:poststelle.ehw@nnl.thueringen.de) oder telefonisch unter 0361/5739 5000 angefordert werden (ggf. fallen Versandkosten an).

Claudia Wilhelm, 11.04.2024





### Öffentliche Bekanntmachung

#### des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse über die Durchführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen an Gewässern 2. Ordnung



Im Thüringer Gesetz über die Bildung von Gewässerunterhaltungsverbänden (GUV) vom 28.05.2019 und auf Grundlage des § 31 Abs. 2 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in Verbindung mit § 40 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) wurde festgelegt, dass die Unterhaltungspflicht der Gewässer 2. Ordnung im Freistaat Thüringen, ab dem 01.01.2020 durch die gegründeten Gewässerunterhaltungsverbände erfolgt.

Die in den Zuständigkeitsbereich des GUV Hörsel/Nesse fallenden Gewässer finden Sie auf unserer Internetseite ([www.guv-hoersel-nesse.de](http://www.guv-hoersel-nesse.de)) in der Rubrik - Downloads - Verbandsgebiet.

**Im Zeitraum vom 06.05.2024 bis 31. Oktober 2024**

**werden durch den Bauhof des Gewässerunterhaltungsverband (GUV) Hörsel/Nesse und den von uns beauftragten Dienstleistungsunternehmen die planmäßigen Unterhaltungsarbeiten an den Gewässern 2. Ordnung im gesamten Verbandsgebiet unter Berücksichtigung der entsprechenden naturschutzrechtlichen Schon- und Sperrzeiten durchgeführt.** In wasserwirtschaftlichen Bedarfsfällen (zur Sicherung des Wasserabflusses oder der Hochwasservorsorge, Verkehrssicherungspflicht) muss die Gewässerunterhaltung auch außerhalb dieser Zeiten erfolgen.

**Auf Grundlage des § 41 WHG in Verbindung mit § 68 ThürWG kündigen wir hiermit die Durchführung der Unterhaltungsmaßnahmen und die damit verbundene vorübergehende Benutzung des jeweiligen Gewässers 2. Ordnung, sowie der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke an.**

Zur reibungslosen Durchführung der Gewässerunterhaltungsmaßnahmen bitten wir um die Absicherung der notwendigen „Baufreiheit“ an den Gewässern und die Gewährleistung der ungehinderten Zufahrt und zeitweisen Grundstücksbenutzung durch die mit den Unterhaltungsmaßnahmen beauftragten Personen oder Dienstleistungsunternehmen. Gemäß den Vorschriften des § 41 WHG und § 68 ThürWG haben die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der Gewässer 2. Ordnung, sowie die Eigentümer der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke zu dulden, dass die zur Unterhaltung verpflichteten Personen oder ihre beauftragten Personen und Unternehmen die Grundstücke betreten, vorübergehend benutzen und aus ihnen Bestandteile für die Unterhaltung entnehmen. Sie haben ferner zu dulden, dass die Uferbereiche im Interesse der Unterhaltung oder der naturnahen Entwicklung der Gewässer standorttypisch bepflanzt werden. Darüber hinaus haben die Inhaber von Rechten und Befugnissen an Gewässern zu dulden, dass die Benutzung vorübergehend behindert oder unterbrochen wird. Zudem sind alle Handlungen zu unterlassen, die die Gewässerunterhaltung unmöglich machen oder wesentlich erschweren würden. Entstehen durch die Handlungen der Gewässerunterhaltung Schäden am Eigentum (s. § 41 Abs. 4 WHG und § 68 Abs. 2 ThürWG), so hat der Geschädigte gegen die zur Unterhaltung verpflichtete oder beauftragte Person/ Unternehmen Anspruch auf Schadenersatz. Ferner möchten wir darauf hinweisen, dass nach § 38 Abs. 4

WHG die Eigentümer und Nutzungsberechtigten verpflichtet sind, die Uferbereiche/ Gewässerrandstreifen im Hinblick auf ihre Funktionen nach § 38 Abs. 1 WHG zu erhalten und diese so zu bewirtschaften, dass die Gewässerunterhaltung und die damit verbundenen Arbeiten nicht beeinträchtigt werden. Die Breite der Gewässerrandstreifen beträgt nach § 29 ThürWG innerorts fünf Meter und außerorts zehn Meter von der Böschungsoberkante landeinwärts. Nach § 38 Abs. 4 Satz 4 WHG ist im Gewässerrandstreifen eine nicht nur zeitweise Ablagerung von Gegenständen (z. B. Gartenabfälle, Mähgut, Müll) die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können verboten.

Für Rückfragen oder Abstimmungen im Zusammenhang mit der angezeigten Gewässerunterhaltung stehen Ihnen die Mitarbeiter/-innen des Gewässerunterhaltungsverbands Hörsel/Nesse gern zur Verfügung.

Telefon: 036253 260790 E-Mail: [info@guv-hoersel-nesse.de](mailto:info@guv-hoersel-nesse.de)

Georgenthal, den 27.03.2024  
gez. Bert Schwachheim  
Geschäftsführer



#### Impressum

**Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Treffurt**  
**Herausgeber:** Stadt Treffurt/Verlag und Druck LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** Stadt Treffurt **Verlagsleiter:** Mirko Reise  
**Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Mihla. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

*Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem geliebten Mann, unserem treu-  
sorgenden Vater, Schwiegervater, allerbesten Opa  
und Uropa

## Horst Wanjelic

\* 05.11.1935 † 04.04.2024

In lieber Erinnerung

**Deine Dorle**  
**Deine Kinder Ramona mit Lothar,**  
**Jörg,**  
**Susanna mit Thomas**  
**Deine Enkel Robin, Christian, Manja, Anika,**  
**Katharina und Katrin mit Partnern**  
**Deine Urenkel Larissa, Raphael, Florian,**  
**Maja, Jonas, Till, Julian und Lena**  
**sowie alle Angehörigen**

Krauthausen, im April 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Freitag, dem 26. April 2024, um 14:00 Uhr in der Kirche zu  
Krauthausen statt.



*Der Tod ist eine Erlösung von Schmerz und Leid.  
Erinnerung und Liebe ist das was uns bleibt.*

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Mann, Vater  
und Opa

## Hans Baumbach

\* 04.10.1941 † 07.04.2024

In liebevoller Erinnerung

**deine Frau Carola**  
**deine Kinder**  
**Karina**  
**René mit Alexandra**  
**deine Enkel**  
**Christoph mit Denise**  
**Max**  
**sowie alle Angehörigen**

Zum Abschied nehmen treffen wir uns am Freitag,  
dem 26.04.2024 um 13 Uhr auf dem Friedhof in Treffurt.

*Wir geben Ihrer Anteilnahme Worte!*

*Es rauschen die  
Wasser, die Wolken  
vergehen,  
doch bleiben die  
Sterne, sie wandeln  
und stehen.  
So auch mit der  
Liebe der Treuen  
geschieht:  
Sie wegt sich,  
sie regt sich und  
ändert sich nicht.*

Goethe



*Weinet nicht, ich hab's überwunden  
ich bin erlöst von allem Schmerz,  
denkt gern zurück an mich in schönen Stunden  
und lasst mich in Gedanken bei Euch sein.*

## Walter Hey

geb. 21.04.1939 gest. 29.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Sieglinde**  
**Deine Söhne Frank**  
**Hans-Joachim mit Betti**  
**Deine Enkelkinder**  
**Elisabeth mit Sebastian und Sonnenschein Tarjei**  
**Niklas und Juliane**  
**Patenkind Edda mit Rainer**  
**und alle Angehörigen**

Mihla, im April 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem  
27. April 2024 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Mihla statt. Von Beileidsbekundungen  
am Grab bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Vielen herzlichen Dank

sagen wir auf diesem Wege für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, den stillen Händedruck, wenn die Worte fehlten, die Blumen und Geldzuwendungen, allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten und allen, die persönlich an der Trauerfeier teilnahmen und uns Trost sowie Kraft in der Trauer um unseren lieben

### Rolf Löffler

gaben.

Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Voigt, der Gaststätte „Zur Post“, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt sowie dem Blumenstudio Jauernek.

In stillem Gedenken

**Marianne Löffler mit Kindern  
und Familien**

Berka vor dem Hainich, im April 2024

*Wenn du gehst, dann geht nur ein Teil von dir,  
im Herzen wirst du immer bei uns sein!*

## Johanna Konowski

\* 25. Juli 1936 † 27. März 2024

In ewig dankbarer Erinnerung  
nehmen Abschied

Dein Ehemann **Werner  
Volker**

**Susann und Alf**

**Constanze und David mit Lina  
Annegret**

**Pia und Konrad**

**Corinna und Fabian mit Nils**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 27. April 2024, 11.00 Uhr in der Nikolaikirche in Hallungen statt.

## Herzlichen Dank

sagen wir allen unseren Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt dem Trauerredner Herrn Bäumler für die einfühlsamen Abschiedsworte, dem Trompeter Herrn Seyfarth, der Arztpraxis I. Isbrecht, dem Johanniter Pflegedienst für die fürsorgliche Pflege, dem Blumenhaus Möbius, dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt sowie der Gaststätte „Zur Post“ für die Bewirtung der Trauergäste.

### Walter Fischer

geb. 24.03.1936  
gest. 10.03.2024

In dankbarer Erinnerung  
**Renate Fischer  
und Angehörige**

Berka, im März 2024

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.  
Eine Last fallen lassen können, die man lange  
getragen hat, das ist eine tröstliche,  
eine wunderbare Sache.*

*Hermann Hesse*

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
dann leuchten die Sterne der Erinnerung.*

Traurig, aber getröstet durch die vielen wunderschönen, gemeinsamen Jahre, nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Opa und Uropa

## Werner Sommerkorn

\* 10.06.1931 † 07.04.2024

Nach einem reich erfüllten Leben hat sich sein Lebenskreis geschlossen und er durfte friedlich einschlafen. Wir danken für alles, was du uns in deinem Leben geschenkt hast.

In liebevoller Erinnerung **Dein Sohn Peter  
Deine Enkel  
Janine mit Manuel, Maja und Nele  
Steffi mit Jan, Emily und Mia**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Treffurt, im April 2024

# Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Danksagung

### Margarete Luhn

geb. 10.07.1936 gest. 12.03.2024

Herzlichen Dank möchten wir allen sagen, die mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Böhnhardt, Frau Sandra Peschke, Kathis Blumenscheune, Frau Anita Wehner und vor allem dem ASB Pflegeheim Treffurt für die stets sehr gute Pflege und Betreuung.

**Bodo Luhn**  
im Namen aller Angehörigen

Schnellmannshausen, im April 2024

## Danke



...für die tröstenden Worte, geschrieben oder gesprochen.

...an alle, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

...an alle, die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

...an alle, die ihm im Leben Vertrauen und Freundschaft schenkten.

### Rüdiger Fey

Es ist schön zu wissen, dass man auch diesen Weg nicht alleine gehen muss.

**Helga Fey und Kinder**

Ifta, im März 2024

*Mit einer Danksagung  
stellen Sie sicher,  
niemanden zu vergessen.*



## Traueranzeigen - statt Karten

## Danksagung

Tief bewegt von der großen Anteilnahme, die uns in der schweren Stunde des Abschieds durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene und gesprochene Worte, Blumen und Geldzuwendungen, sowie die erwiesene Ehre durch die Teilnahme an der Trauerfeier unseres lieben Entschlafenen

### Günter Weißhaar

entgegengebracht wurde, möchten wir uns auf diesem Weg bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt:  
dem Pflegeteam des Pflegeheimes „Zur heiligen Elisabeth“ in Creuzburg,  
dem Bestattungsinstitut der „Stadtwirtschaft Eisenach“,  
der Pfarrerin Frau Susanne Breustedt zusammen mit dem Chor, für die liebevolle Würdigung,  
Herrn Walter, sowie den Mitarbeitern der Landwirtschafts-GmbH Ifta/Creuzburg,  
den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Creuzburg,  
dem Vorstand der Jagdgenossenschaft Creuzburg,  
den Freunden des CCC – Creuzburger Carnevals Club,  
sowie der Gaststätte „Klostergarten“ in Creuzburg für die Ausrichtung der Kaffeetafel nach der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung

**Gertrud Weißhaar**  
im Namen aller Angehörigen

Creuzburg, im April 2024

# FRÜHJAHRSAKTION

**3 + 1 ANGEBOT\***



**AZUBI/LEHRLING FÜR 2024/2025 SCHON GESICHERT?**

**FACHKRÄFTE 2024 FÜR DIE WARTBURGREGION**

Stefanie Barth

Tel.: 036259 61191 | Mobil: 0157 80668356

E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de



\* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen.

Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen)

Angebot nicht kombinierbar mit bestehenden Aufträgen, anderen Rabatten und nur bis zum 30.06.2024.

## RAN AN DIE BEILAGEN!



Prospekt

Flyer

Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren -

mit uns kommen Sie gut an!

Broschüre



...wir kennen uns damit aus!

Fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:

info@wittich-langewiesen.de



# Diese Preise sind der Wahnsinn!

## Jetzt günstig online drucken

### Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



Fotolia\_76135125



# LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Angebote finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com) oder einfach den QR-Code **scannen und buchen!**



## Erzgebirge ★★★★ Hotel Alpina Lodge Oberwiesenthal 🚰 🚶 🏔️ 📶 🐕



**4 Tage**  
**All Inclusive Light**  
Reise-Code: beob

ab € **139,-** p.P.

**Last-Minute-Special:**  
10% Ermäßigung im Reisezeitraum  
08.04. - 30.04.24 (letzte Abreise)

*Ihr Hotel* befindet sich am Fuße des Fichtelbergs und am Ortsrand von Oberwiesenthal. Es bietet u. a. ein Restaurant, eine Bar, Lounge, Indoor-Spielbereich, Spielplatz, Fahrrad-, E-Bike- und Ski-Verleih sowie einen Wellnessbereich mit Saunahaus, Infrarotkabine, Wellnessanwendungen u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **All Inclusive Light**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Wellnessbereich mit Saunahaus, Infrarotkabine, Erlebnisduschen und Ruhebereich
- ✓ 10 € Wellnessgutschein pro Vollzahler
- ✓ WLAN ✓ Informationen über die Region

**Termine & Preise** in €/Person im DZ

Saison	Anreise		täglich		
	Nächte		3	5	7
04.11. - 01.12.24			139	229	279
28.05. - 16.06.24, 03.08. - 29.09.24, 21.10. - 03.11.24, 02.12. - 19.12.24			179	279	359
08.04. - 27.05.24, 17.06. - 02.08.24, 30.09. - 20.10.24			199	319	399

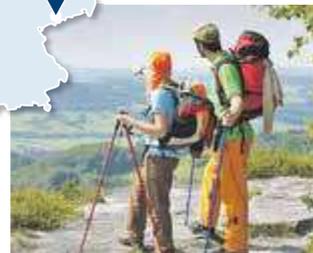
**Einzelzimmerzuschlag:** 22 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 3 € pro Person/Nacht



Oberwiesenthal



Beispiel Doppelzimmer



## Thüringen – Eichsfeld ★★★★★ Victor's Residenz-Hotel Teistungenburg in Teistungen 🚰 🚶 🏔️ 📶 🐕



**3 Tage**  
**Halbpension**  
Reise-Code: vite

ab € **219,-** p.P.

**Preisaktion:**  
10 % Ermäßigung bei Anreise Sonntag  
im Reisezeitraum 08.04. - 01.09.24 (letzte Abreise)

*Ihr Hotel* im idyllischen Eichsfeld besteht aus der Villa Activa und Villa Nova. Es bietet eine Klosterstube, ein Restaurant, eine Bar, die 3.000 m² große Victor's Wasser- und Saunawelt u. a. mit einem Hallenbad, Außenpool und Saunen, die Victor's Sportwelt mit Multifunktionshalle, Squashcourts u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer ✓ Victor's Wasser- und Saunawelt mit Hallenbad, Außenpool, Whirlpool, Strömungsbecken, Wasserrutsche, Blocksauna, Trockensauna, Eukalyptussauna, Laconium, Tepidarium, Caldarium und Infrarotkabine ✓ Leihbademantel ✓ 10 % Ermäßigung auf ausgewählte Wellnessanwendungen pro Vollzahler (mit Voranmeldung; ausgenommen Kosmetikanwendungen)
- ✓ 1 x Eintritt ins Grenzlandmuseum (ca. 1 km entfernt)
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

**Termine & Preise** in €/Person im DZ CL/SUP

Saison	Anreise		täglich				
	Nächte		3		5		
	Unterbr.	DZ CL	DZ SUP	DZ CL	DZ SUP	DZ CL	DZ SUP
08.04. - 28.12.24		219	239	319	359	539	599

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag. **CL** = DZ Classic **SUP** = DZ Superior  
**Einzelzimmer** auf Anfrage buchbar.



Burg Scharfenstein



Beispiel Doppelzimmer Superior



Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter:** Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

**Beratung & Buchung**  
**0261- 29 35 19 636** ☎  
Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

**Bequem online buchen**  
[www.reisenaktuell.com](https://www.reisenaktuell.com)

## GARTENBAU & BLUMENGESCHÄFT MEIER

**Die Trefffurter Gärtner starten jetzt richtig los mit einem riesigen Gemüsepflanzenangebot**

- z.B. veredelte Gurkenpflanzen  
- Tomatenpflanzen – Harzfeuer und Cocktail

**ab 23.04.**

Kopfsalat-, Eichblattsalat-, Sellerie-, Porree-, Kohlrabi-, Petersilienpflanzen usw.

### Sommerblumenpflanzen

z. B. Schnittastern, Löwenmaul, Zinnien, Nelken  
täglich frischer Kopfsalat und Kohlrabi



Straße des Friedens 4a  
99830 Trefffurt  
Telefon 036923 - 51881



**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!**

0800-1860000 (kostenlos)  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Erste Hilfe.**



**Selbsthilfe.**



[brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe](http://brot-fuer-die-welt.de/selbsthilfe)  
Mitglied der actalliance



Werde für den Menschen.

DIE STARS DER VOLKSMUSIK PRÄSENTIEREN

*Das*  
**Muttertagsfest**  
*der*  
**Volksmusik**

JETZT TICKETS SICHERN!

**Die Ladiner \* Romy Duo Hainichfeuer**

**Sonntag 12. Mai 2024**

**Creuzburg - Kulturhaus**  
Karten: Klostergarten Creuzburg, Tel. 036926  
90300 im Ticketshop Thüringen 0361 227 5 227,  
in allen Pressehäusern der TA & TLZ in Thüringen,  
im Pressehaus Eisenach, Sophienstr. 40a,  
Touristinfo. Eisenach 03691 79230  
und an allen bekannten VVK-Stellen

TISCHBESTUHLUNG INKLUSIVE KAFFEE & KUCHEN!

HC Hainich Concerts

*Familienanzeigen*

für jeden familiären Anlass.

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

**Ein Dankeschön ...**



Bedanken möchten wir uns anlässlich unserer Goldenen Hochzeitsfeier im März 2024 bei unseren Kindern mit Familien, Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn für die vielen Glückwünsche und Geschenke.

Vielen Dank auch an Anita Wehner und ihr Team von der Gaststätte „Zum Löwen“ für die sehr gute Bewirtung im Bürgerhaus.  
Ein besonderes Dankeschön geht auch an Herrn Pfarrer Ernest Goldhahn und Eric Deisenroth für den feierlichen Gedenkgottesdienst.

**Wilfried und Klara Fischer**  
Schnellmannshausen im März 2024

**Familienanzeigen selbst gestalten:**  
[www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

*Gut fürs Herz...*  
Deutsche Herzstiftung



Gesund, aktiv und informiert mit der neuen **HerzFit-App!**



Kostenlos bei Google Play, im App Store und unter [www.herzstiftung.de/herzfit-app](http://www.herzstiftung.de/herzfit-app)

Audba Stock © Forknot/Architect